

Editorial foreword

Joseph Pozsgai-Alvarez*

Center for Southeast Asian Studies, Kyoto University, Japan
Founder of the Japan Network of Anti-Corruption Researchers (JANAR)

*Email: jpozsgai@dailycorruption.info

Submitted :19 May 2020
Accepted : 21 May 2020
Published: 30 June 2020
<https://doi.org/10.5339/rolacc.2020.1>

© 2020 The Author(s), licensee HBKU Press. This is an open access article distributed under the terms of the Creative Commons Attribution license CC BY 4.0, which permits unrestricted use, distribution and reproduction in any medium, provided the original work is properly cited.

Cite this article as: Pozsgai-Alvarez J. Editorial foreword, Rule of Law and Anti-Corruption Journal 2020:1.1
<https://doi.org/10.5339/rolacc.2020.1>

كيوساينس
QSCIENCE
دار جامعة حمد بن خليفة للنشر
HAMAD BIN KHALIFA UNIVERSITY PRESS



As the world struggles to find its way out of the current pandemic, the significance of the rule of law and the challenge of corruption have been thrown into an even-sharper relief. Countries already affected by weak institutions have been suddenly required to engage in massive social and financial undertakings to protect their societies (and economies), offsetting the balance between urgency and accountability and in the process giving venal officials new opportunities to engage in corruption—even at the expense of human lives. In this context, the publication of the 5th issue of the Rule of Law and Anti-Corruption Center (ROLACC) Journal could hardly be more timely.

This issue builds on the strong academic foundations of previous numbers—which addressed the private sector, national institutions, terrorism, emerging technologies, and other relevant areas—by focusing on proposed legal measures to control corruption.

The authors tackled a number of significant issues, starting with the conflict between legal immunity and law enforcement in Palestine, pointing out the challenges this creates for the prosecution of malfeasance, and the need for an impartial, objective, and independent decision-making process. Highlighting the issue of accountability among key decision-makers, this author's argument is particularly relevant today.

Not disregarding the prominence of supranational efforts, another author addressed the African Union Convention on Preventing and Combating Corruption (AUCPCC) to argue for the application of private civil actions. He further proposed a protocol that represents a viable route to complement the traditional—and largely ineffective—criminal approach in punishing corruption, with the added value of providing a way to compensate its victims.

Finally, the discussion is elevated to a global level by reflecting on the emergence of deferred prosecution agreements (DPAs) as an instrument increasingly adopted in different jurisdictions around the world. Due to the associated costs of prosecution and high threshold of evidence that law enforcers must meet—further exacerbated in international cases—DPAs are becoming a crucial weapon in the fight against corporate wrongdoing.

On behalf of the Editorial Board, I wish to congratulate the contributors to this issue. The instruments and approaches offered by the authors promise to be of great value to ethically-committed national and international reformers.

افتتاحية العدد

ومع عدم تجاهل أهمية الجهود الفوق الوطنية، يتناول احد الكتاب في اتفاقية الاتحاد الأفريقي لمنع ومكافحة الفساد (AUCPCC) للمناقشة واقترح حزمة من الإجراءات المدنية الخاصة. حيث يمثل البروتوكول المقترح مسار فعال ومكمل للنهج الجنائي التقليدي - الغير فعال إلى حد كبير - في معاقبة الفساد، مع القيمة المضافة التي يقدمها و المتمثلة في توفير طريقة لتعويض الضحايا.

أخيراً تأخذ المناقشة منحى عالمي يعرضها الكاتب من خلال التفكير في ظهور اتفاقيات المحاكمات المؤجلة (DPAs) كأداة يتم اعتمادها بشكل متزايد في ولايات قضائية مختلفة حول العالم وذلك نظراً للتكاليف المرتبطة بالمقاضاة وارتفاع الحد الأدنى من الأدلة لتطبيق القانون - والتي تتفاقم في القضايا الدولية، وبذلك أصبحت الأداة محل الدراسة سلاخاً حاسماً في مكافحة مخالفات الشركات.

بالنيابة عن هيئة التحرير، أود أن أهنئ الكتاب المساهمين في هذه العدد. حيث ان الأدوات والمنهج التي يقدمها المؤلفون واعدة وذات قيمة كبيرة للمصلحين الوطنيين والدوليين الملتزمين أخلاقياً.

جوزيف بوزجاي ألفاريز

أستاذ مساعد - برنامج في مركز دراسات جنوب شرق آسيا بجامعة كيوتو، ومؤسس شبكة اليابان لباحثي مكافحة الفساد (جانار).

في الوقت الذي يكافح فيه العالم لإيجاد طريقه للتغلب على الوباء الحالي والخروج منه، تراخت حدة التركيز على أهمية حكم القانون ومكافحة الفساد.

فقد تأثرت معظم البلدان التي طلب منها الانخراط فجأة في تعهدات اجتماعية ومسؤوليات مالية ضخمة لحماية مجتمعاتها (واقصدها) وذلك جراء الأداء الضعيف لمؤسساتها، مما أدى اختلال التوازن بين

مسئلتها حالات الاستعجال والمساءلة، علاوة على ذلك وأثناء هذه العملية، تُستحدث فرص للانخراط في الفساد على حساب الأرواح البشرية. وفي هذا السياق، فإن وقت نشر العدد الخامس من مجلة مركز حكم القانون ومكافحة الفساد (ROLACC) جاء ملائماً لمناقشة ذلك. حيث يستند هذا العدد على الأسس الأكاديمية القوية للأعداد السابقة - التي تناولت القطاع الخاص والمؤسسات الوطنية والإرهاب والتقنيات الناشئة والمجالات الأخرى ذات الصلة - من خلال التركيز على التدابير القانونية المقترحة لمكافحة الفساد. انطلاقاً من السياق الوطني، يعالج الكتاب مواضيع متعددة، ابتداء من الصراع بين الحصانة القانونية وإنفاذ القانون في فلسطين، حيث يشير الكاتب إلى التحديات التي تخلقها هذه المسألة تحديداً في الملاحقة القانونية، والحاجة إلى عملية اتخاذ قرارات محايدة وموضوعية ومستقلة. ومن خلال تسليط الضوء على قضية المساءلة بين صانعي القرار الرئيسيين، فإن حجة الكاتب تتصل بشكل خاص بالمجريات الحالية.

